# SCHEDA DATI DI SICUREZZA



9-819 WaterBase Underhood Additive

# SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/ impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome prodotto : 9-819 WaterBase Underhood Additive

Descrizione del prodotto : Non disponibile.

**Tipo di Prodotto** : Liquido.

#### 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Usi identificati

Usi in rivestimenti - Materiali ausiliari

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Valspar b.v. Zuiveringweg 89 8243 PE Lelystad The Netherlands

tel: +31 (0)320 292200 fax: +31 (0)320 292201

Indirizzo e-mail della persona responsabile della scheda dati di

sicurezza

Punto di contatto nazionale

**GPS Automotive Lelystad** tel: +31 (0)320 292288 fax: +31 (0)320 292201

valspar

: msds@valspar.com

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

#### Organismo ufficiale di consultazione nazionale/Centro antiveleni

Numero di telefono : Call: +31 (0)30 2748888 - National Poisoning Information Center - Bilthoven

(Only for the purpose of informing medical personnel in cases of acute intoxications)

**Fornitore** 

Numero di telefono : Call: +31 (0)320 292200 (during daytime)

## **SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

**Definizione del prodotto** : Miscela

Classificazione secondo Regolamento CE No.1272/2008 [CLP/GHS]

Skin Irrit, 2, H315 Eye Irrit. 2, H319

Aquatic Chronic 3, H412

Questo prodotto è classificato come pericoloso a norma del Regolamento (CE) 1272/2008 e successive modifiche.

#### Classificazione a norma della direttiva 1999/45/CE [DPD]

Questo prodotto è classificato come pericoloso in base alla Direttiva 1999/45/CE e suoi emendamenti.

Data di edizione/Data di revisione Versione: 1.3 Data dell'edizione precedente : Nessuna precedente 1/16 convalida

: 12/02/2016

9-819 WaterBase Underhood Additive

## **SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

Classificazione

: R43 R52/53

Pericoli per la salute

Pericoli per l'ambiente

umana

: Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

l'ambiente acquatico.

Vedere la sezione 16 per i testi integrali delle Frasi R o delle indicazioni di pericolo summenzionate.

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

Pittogrammi di pericolo



**Avvertenza** 

: Attenzione

Indicazioni di pericolo

Provoca grave irritazione oculare. Provoca irritazione cutanea.

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

**Prevenzione** 

: Indossare quanti protettivi. Proteggere occhi e viso. Non disperdere nell'ambiente.

Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per

Reazione

: IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per

parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare

a sciacquare.

Conservazione

: Non applicabile.

**Smaltimento** 

Smaltire il prodotto e il recipiente secondo ogni regolamento locale, regionale,

nazionale e internazionale. 2-dimetilamminoetanolo

Ingredienti pericolosi

Elementi supplementari

dell'etichetta

: Non applicabile.

Allegato XVII - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, preparati e articoli

: Non applicabile.

pericolosi

#### Obblighi speciali riquardanti l'imballaggio

Recipienti che devono essere muniti di chiusura di sicurezza per bambini

: Non applicabile.

Avvertimento tattile di

pericolo

: Non applicabile.

2.3 Altri pericoli

Altri pericoli non menzionati nella classificazione

: Nessuno conosciuto.

Data di edizione/Data di revisione Versione: 1.3 : 12/02/2016 Data dell'edizione precedente : Nessuna precedente 2/16 convalida

9-819 WaterBase Underhood Additive

# SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2 Miscele : Miscela

			Classificazione		
Nome del prodotto/ ingrediente	Identificatori	<b>w</b> %	67/548/CEE	Regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]	Tipo
2-butossietanolo	REACH #: 01-2119475108-36 CE: 203-905-0 Numero CAS: 111-76-2 Indice: 603-014-00-0	≥3 - <5	Xn; R20/21/22 Xi; R36/38	Acute Tox. 4, H302  Acute Tox. 4, H312  Acute Tox. 4, H332  Skin Irrit. 2, H315  Eye Irrit. 2, H319	[1] [2]
nafta solvente (petrolio), aromatica leggera	REACH #: 01-2119455851-35	≥3 - <5	R10		[1]
leggera	CE: 265-199-0 Numero CAS: 64742-95-6		Xn; R65 Xi; R37	STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	
			R66, R67 N; R51/53	Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	
2-dimetilamminoetanolo	CE: 203-542-8 Numero CAS: 108-01-0 Indice: 603-047-00-0	≥1 - <2	R10 Xn; R20/21/22 C; R34		[1]
			Consultare la sezione 16 per il testo completo delle frasi R sopra riportate.	Vedere la sezione 16 per i testi integrali delle indicazioni di pericolo summenzionate.	

Non sono presenti ingredienti addizionali che, nelle conoscenze attuali del fornitore e nelle concentrazoni applicabili, siano classificati come pericolosi per la salute o per l'ambiente, rispondano ai criteri PBT o vPvB oppure siano considerati come sostanze con grado di problematicità equivalente o sostanze alle quali sia stato assegnato un limite di esposizione professionale e che debbano quindi essere riportati in questa sezione.

#### <u>Tipo</u>

- [1] Sostanza che presenta un pericolo per la salute o per l'ambiente
- [2] Sostanza per cui sussistono limiti all'esposizione sul luogo di lavoro
- [3] La sostanza risposnde ai criteri per la classificazione PBT a norma del regolamento (CE) n. 1907/2006, Allegato XIII
- [4] La sostanza risponde ai criteri per la classificazione vPvB a norma del regolamento (CE) n. 1907/2006, Allegato XIII
- [5] Sostanza con grado di problematicità equivalente

I limiti di esposizione occupazionale, se conosciuti, sono elencati in sezione 8.

# SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Generali

: In caso di insorgenza di dubbi o di persistenza dei sintomi, rivolgersi al medico. Non somministrare mai nulla per via orale ad una persona in stato di incoscienza. Se l'infortunato è in stato di incoscienza, fargli assumere la posizione di sicurezza e chiamare il medico.

Data di edizione/Data di revisione : 12/02/2016 Data dell'edizione precedente : Nessuna precedente Versione : 1.3 3/16

9-819 WaterBase Underhood Additive

# **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

Contatto con gli occhi : Togli

: Togliere le lenti a contatto, sciacquare abbondantemente con acqua pulita e fresca, tenendo le palpebre aperte per almeno 10 minuti e consultare immediatamente un modico.

**Inalazione** 

: Portare all'aria aperta. Tenere la persona al caldo e a riposo. In caso di mancanza di respirazione, respirazione irregolare o arresto respiratorio, praticare la respirazione artificiale o far somministrare ossigeno da personale addestrato.

Contatto con la pelle

: Rimuovere indumenti e calzature contaminate. Lavare abbondantemente con acqua e sapone o usare un efficace detergente cutaneo. NON usare solventi o diluenti.

Ingestione

: In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico e mostrare il contenitore o l'etichetta. Tenere la persona al caldo e a riposo. NON provocare il vomito.

Protezione dei soccorritori

: Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Eseguire la respirazione bocca a bocca può essere pericoloso per la persona che sta prestando aiuto.

#### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Non vi sono dati disponibili sulla miscela stessa. La miscela è stata valutata seguendo il metodo convenzionale del regolamento CLP (CE) N. 1272/2008 ed è conseguentemente classificata in base alle sue proprietà tossicologiche. Per ulteriori dettagli, consultare le Sezioni 2 e 3.

L'esposizione a concentrazioni di vapori di solvente superiori al limite professionale prefissato può nuocere alla salute, provocando irritazioni delle mucose e del tratto respiratorio con effetti avversi sui reni, sul fegato e sul sistema nervoso centrale. I sintomi comprendono mal di testa, senso di instabilità e di barcollamento, affaticamento, astenia muscolare, stato di sonnolenza e in casi estremi perdita di conoscenza.

I solventi possono provocare alcuni degli effetti sopramenzionati tramite l'assorbimento cutaneo. Il contatto ripetuto o prolungato con la miscela può provocare la rimozione del grasso naturale della pelle, con conseguente dermatite non allergica da contatto e assorbimento attraverso la pelle.

Il contatto del liquido con gli occhi può causare irritazioni e danni reversibili.

L'ingestione può provocare nausea, diarrea e vomito.

Si tiene conto, ove siano noti, degli effetti ritardati ed immediati, nonché degli effetti cronici dei componenti derivanti da esposizione a breve e a lungo termine, per via orale e dermica, per inalazione e per contatto con gli occhi.

# 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Note per il medico

: In caso di inalazione di prodotti decomposti in un incendio, i sintomi possono essere ritardati. È possibile che si debba tenere la persona esposta sotto controllo medico per 48 ore.

**Trattamenti specifici**: Nessun trattamento specifico.

Vedere la sezione 11 per la Informazioni Tossicologiche (Sezione 11)

#### **SEZIONE 5: Misure antincendio**

#### 5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Raccomandato: schiuma resistente all'alcool, CO2, polveri, acqua nebulizzata.

Mezzi di estinzione non

: Non utilizzare acqua a getto pieno.

idonei

#### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli derivanti dalla sostanza o dalla miscela

: Eventuali incendi sviluppano un fumo nero e denso. L'esposizione ai prodotti di decomposizione può essere pericolosa per la salute.

Data di edizione/Data di revisione : 12/02/2016 Data dell'edizione precedente : Nessuna precedente : 1.3 4/16

9-819 WaterBase Underhood Additive

#### **SEZIONE 5: Misure antincendio**

Prodotti pericolosi da decomposizione termica

: I prodotti della decomposizione possono comprendere i materiali seguenti: monossido di carbonio, anidride carbonica, fumo, ossidi di azoto.

#### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Speciali azioni di protezione per vigili del fuoco : Raffreddare con acqua i contenitori chiusi esposti alle fiamme. Non convogliare i prodotti di un incendio negli scarichi o nei corsi d'acqua.

Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio

: Si può richiedere l'uso di un autorespiratore.

#### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente

: Rimuovere eventuali fonti di ignizione ed aerare l'ambiente. Evitare di respirare i vapori o le nebbie. Consultare le misure di protezione elencate nelle sezioni 7 e 8.

Per chi interviene direttamente

: Se la gestione della fuoriuscita richiede l'uso di indumenti speciali, tenere presente ogni informazione nella Sezione 8 relativa a materiali idonei e non idonei. Vedere anche le informazioni contenute in "Per gli operatori dei servizi di non emergenza".

#### 6.2 Precauzioni ambientali

Non disperdere il prodotto nel sistema fognario e nei corsi d'acqua. In caso di contaminazione da parte del prodotto di laghi, fiumi o delle acque di scarico, informare le autorità competenti ai sensi della normativa vigente.

# 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

: Circoscrivere e raccogliere eventuali fuoriuscite con materiale assorbente non combustibile, come sabbia, terra, vermiculite, diatomite e provvedere allo smaltimento del prodotto in un contenitore in conformità alla normativa vigente (vedi Sezione 13). Provvedere alla pulizia, preferibilmente con l'uso di un detergente. Evitare l'uso di solventi.

# 6.4 Riferimenti ad altre sezioni

: Per i numeri telefonici di emergenza, vedere la Sezione 1. Vedere la Sezione 8 per informazioni sugli opportuni dispositivi di protezione individuale.

Per ulteriori informazioni sul trattamento dei rifiuti, fare riferimento alla Sezione 13.

# SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

Le informazioni contenute in questa sezione contengono indicazioni e avvertenze generali. Consultare l'elenco degli Usi identificati nella Sezione 1 per informazioni specifiche disponibili fornite nello scenario o negli scenari di esposizione.

# 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

: Impedire lo sviluppo nell'aria di concentrazioni di vapore infiammabili o esplosive o che superino i limiti di esposizione professionale.

Inoltre, usare il prodotto solo in ambienti da cui siano state rimosse tutte le lampade a fiamma libera e altre fonti di ignizione. Proteggere le apparecchiature elettriche in base agli opportuni standard.

La miscela può caricarsi elettrostaticamente: usare sempre collegamenti a terra quando la si trasferisce da un contenitore all'altro.

Gli operatori devono indossare scarpe ed indumenti antistatici, mentre i pavimenti devono essere di tipo conduttivo.

Tenere lontano da fonti di calore, scintille e fiamme. Non usare strumenti che provocano scintille.

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Evitare l'inalazione di polveri, particolati, aerosol o nebbie derivanti dall'applicazione di questa miscela. Evitare l'inalazione della polvere derivante dalla sabbiatura.

E' vietato mangiare, bere e fumare nelle aree in cui il materiale viene manipolato, conservato o trattato.

Indossare dispositivi di protezione adeguati (vedere Sezione 8).

Non svuotare mai il prodotto sottoponendolo a pressione. Il contenitore non è a

Data di edizione/Data di revisione : 12/02/2016 Data dell'edizione precedente : Nessuna precedente Versione : 1.3 5/16

9-819 WaterBase Underhood Additive

# **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

Conservare sempre il materiale nel contenitore originale.

Attenersi a quanto contemplato dalle leggi relative alla salute e alla sicurezza negli ambienti di lavoro.

Non disperdere il prodotto nel sistema fognario e nei corsi d'acqua.

#### Informazioni su protezione da incendi ed esplosioni

I vapori sono più pesanti dell'aria e possono diffondersi sui pavimenti. I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria.

Quando gli addetti, per operazioni di spruzzatura o altro, devono lavorare all'interno della cabina di spruzzatura, le condizioni di aspirazione sono verosimilmente insufficienti a mantenere controllati, in ogni caso, il particolato e i vapori di solvente. In tali circostanze essi devono indossare sistemi di respirazione a ventilazione assistita durante le operazioni di spruzzatura e questo fin tanto che le concentrazioni di particolato e di vapori di solvente sono scesi al di sotto dei limiti di esposizione.

#### 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Provvedere allo stoccaggio in conformità alla normativa vigente.

#### Note sullo stoccaggio in comune

Tenere lontano da: agenti ossidanti, alcali forti, acidi forti.

#### Informazioni supplementari su condizioni di stoccaggio

Osservare le precauzioni riportate sull'etichetta. Conservare a temperature comprese tra: 5 a 25°C (41 a 77°F). Conservare in un ambiente asciutto, fresco e ben ventilato. Conservare lontano dal calore e dalla luce diretta del sole. Tenere lontano dalle fonti di combustione. Vietato fumare. Vietato l'accesso agli estranei. I contenitori aperti devono essere accuratamente risigillati e mantenuti dritti per evitare fuoriuscite accidentali del prodotto.

#### 7.3 Usi finali specifici

**Avvertenze** : Non disponibile. Orientamenti specifici del : Non disponibile. settore industriale

# SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Consultare l'elenco degli Usi identificati nella Sezione 1 per informazioni specifiche disponibili fornite nello scenario o negli scenari di esposizione.

#### 8.1 Parametri di controllo

#### Limiti di esposizione occupazionale

Nome del prodotto/ingrediente	Valori limite d'esposizione
	SUVA (Svizzera, 1/2014). Assorbito attraverso la cute. Note: not temporary STEL: 98 mg/m³ 15 minuti. STEL: 20 ppm 15 minuti. TWA: 49 mg/m³ 8 ore. TWA: 10 ppm 8 ore.

# consigliate

Procedure di monitoraggio : Se questo prodotto contiene ingredienti con limiti di esposizione, potrebbe essere richiesto il monitoraggio personale, dell'atmosfera nell'ambiente di lavoro e biologico per determinare l'efficacia della ventilazione o di altre misure di controllo e/o la necessità di usare dispositivi di protezione respiratoria. Fare riferimento alle norme di monitoraggio, come ad esempio alle seguenti: Norma europea EN 689 (Atmosfera nell'ambiente di lavoro - Guida alla valutazione dell'esposizione per inalazione a composti chimici ai fini del confronto con i valori limite e strategia di misurazione) Norma europea EN 14042 (Atmosfere nell'ambiente di lavoro - Guida all'applicazione e all'utilizzo di procedimenti per la valutazione dell'esposizione ad agenti chimici e biologici) Norma europea EN 482 (Atmosfere nell'ambiente di lavoro - Requisiti generali per la prestazione di procedure per la misurazione di agenti chimici) Si dovrà inoltre fare riferimento ai documenti nazionali di

Data di edizione/Data di revisione : 12/02/2016 Data dell'edizione precedente : Nessuna precedente Versione: 1.3 6/16 convalida

9-819 WaterBase Underhood Additive

# SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

orientamento sui metodi per la determinazione delle sostanze pericolose.

#### **DNEL/DMEL**

Nome del prodotto/ingrediente	Tipo	Esposizione	Valore	Popolazione	Effetti
2-butossietanolo	DNEL	A breve termine Inalazione	246 mg/m³	Lavoratori	Locale
	DNEL	A breve termine Cutaneo	89 mg/kg bw/giorno	Lavoratori	Sistemico
	DNEL	A breve termine Inalazione	663 mg/m <sup>3</sup>	Lavoratori	Sistemico
	DNEL	A lungo termine Cutaneo	75 mg/kg bw/giorno	Lavoratori	Sistemico
	DNEL	A lungo termine	98 mg/m³	Lavoratori	Sistemico
	DNEL	A breve termine Inalazione	123 mg/m³	Consumatori	Locale
	DNEL	A breve termine Inalazione	426 mg/m³	Consumatori	Sistemico
	DNEL	A lungo termine Inalazione	49 mg/m³	Consumatori	Sistemico
	DNEL	A breve termine Cutaneo	44.5 mg/ kg bw/	Consumatori	Sistemico
	DNEL	A lungo termine Cutaneo	giorno 38 mg/kg bw/giorno	Consumatori	Sistemico
	DNEL	A breve termine Inalazione	633 mg/m <sup>3</sup>	Consumatori	Sistemico
	DNEL	A breve termine Orale	13.4 mg/ kg bw/ giorno	Consumatori	Sistemico
	DNEL	A lungo termine Orale	3.2 mg/kg bw/giorno	Consumatori	Sistemico
nafta solvente (petrolio), aromatica leggera	DNEL	A lungo termine Cutaneo	25 mg/kg bw/giorno	Lavoratori	Sistemico
1099014	DNEL	A lungo termine Inalazione	150 mg/m <sup>3</sup>	Lavoratori	Sistemico
	DNEL	A lungo termine Cutaneo	11 mg/kg bw/giorno	Consumatori	Sistemico
	DNEL	A lungo termine Inalazione	32 mg/m³	Consumatori	Sistemico
	DNEL	A lungo termine Orale	11 mg/kg bw/giorno	Consumatori	Sistemico

#### **PNEC**

Nome del prodotto/ingrediente	Dettaglio ambiente	Valore	Dettaglio metodo
2-butossietanolo	Sedimento di acqua corrente	8.14 mg/kg	-
	Suolo	2.8 mg/kg	-
	Impianto trattamento acque reflue	463 mg/l	-
	Sedimento di acqua marina	3.46 mg/kg	-
	Marino Acqua fresca	0.88 mg/l 8.8 mg/l	-

## 8.2 Controlli dell'esposizione

Data di edizione/Data di revisione: 12/02/2016Data dell'edizione precedente: Nessuna precedenteVersione: 1.37/16

9-819 WaterBase Underhood Additive

# SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

#### Controlli tecnici idonei

: Prevedere una ventilazione adeguata. Quando ragionevolmente possibile, ciò può essere ottenuto tramite la ventilazione di ricambio e la buona aspirazione generale. In caso di impossibilità a mantenere le concentrazioni dei vapori di solvente e delle polveri al di sotto del limite di esposizione professionale, indossare mezzi adequati di protezione delle vie respiratorie.

#### Misure di protezione individuali

#### Misure igieniche

: Prima di mangiare, fumare e usare il bagno e alla fine del periodo lavorativo, lavarsi accuratamente le mani, le braccia e la faccia dopo aver manipolato prodotti chimici. Occorre usare tecniche appropriate per togliere gli indumenti potenzialmente contaminati. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli. Assicurarsi che le stazioni lavaocchi e le doccie di emergenza siano in vicinanza del luogo d'uso.

Protezioni per occhi/volto : Occhiali di sicurezza conformi agli standard approvati devono essere usati quando la valutazione di un rischio ne indica la necessità per evitare esposizione a schizzi di liquidi, spruzzi, gas o polveri. Se il contatto è possibile, utilizzare i seguenti mezzi di protezione, salvo il caso che la valutazione indichi la necessità di un grado di protezione più elevato: occhiali antispruzzo resistenti alle sostanze chimiche. Raccomandato: occhiali antispruzzo resistenti alle sostanze chimiche.

# Protezione della pelle

Protezione delle mani

: Guanti resistenti ad agenti chimici ed impermeabili conformi agli standard approvati devono essere sempre usati quando vengono manipolati prodotti chimici se la valutazione del rischio ne indica la necessità. Considerando i parametri specificati dal produttore di quanti, controllare durante l'uso che i quanti mantengano ancora inalterate le loro proprietà protettive. Si noti che il tempo di permeazione per un qualsiasi materiale costitutivo del guanto può variare a seconda del produttore del quanto. Nel caso di miscele, composte da più sostanze, non è possibile stimare in modo preciso il tempo di protezione dei guanti. > 8 ore (tempo di permeazione): Raccomandato EN 374 gomma fluorurata >= 0.7 mm

< 1 ora (tempo di permeazione): Materiali limitatamente idonei per quanti protettivi; EN 374:

Gomma nitrile - NBR (>= 0,35 mm). Idoneo solo per la protezione da spruzzi. Idonei solamente in caso di contatto di breve durata con il prodotto. In caso di contaminazione cambiare immediatamente i guanti protettivi.

Non esiste nessun materiale o combinazione di materiali dei guanti che garantisca una resistenza illimitata a qualsiasi singola sostanza chimica o combinazione di sostanze chimiche.

Il tempo di passaggio deve essere maggiore del tempo di utilizzo del prodotto. Attenersi alle istruzioni e informazioni fornite dal produttore dei guanti in merito all'uso, la conservazione, la manutenzione e la sostituzione.

I guanti devono essere sostituiti regolarmente e ogni volta che vi siano segni di danneggiamento del materiale di cui sono costituiti.

Assicurarsi sempre che i guanti siano esenti da difetti e che vengano conservati e utilizzati in modo corretto.

Le prestazioni o l'efficacia del guanto possono essere ridotte da danni fisici/chimici e dalla cattiva manutenzione.

Le creme protettive possono proteggere le aree esposte della cute, ma non applicarle dopo l'esposizione.

#### Dispositivo di protezione del corpo

: I dispositivi di protezione individuale per il corpo devono essere scelti in funzione dei rischi previsti per la mansione svolta ed approvati da personale qualificato prima del loro impiego per la manipolazione di guesto prodotto. Raccomandato: Di norma le tute di cotone o di cotone/tessuto sintetico sono idonee.

### Altri dispositivi di protezione della pelle

Scegliere opportune calzature ed eventuali misure supplementari di protezione della pelle in base all'attività che viene svolta e ai rischi insiti. Tali scelte devono essere approvate da uno specialista prima della manipolazione di questo prodotto.

### Protezione respiratoria

Usare un respiratore su misura ad aria purificata o con presa aria esterna conforme agli standard approvati se la valutazione del rischio ne indica la necessità. La scelta del respiratore deve basarsi sui livelli di esposizione noti o previsti, i rischi del prodotto e i limiti di funzionamento sicuro del respiratore prescelto. Raccomandato: EN 14387 filtro per vapori organici (Tipo A)

Data di edizione/Data di revisione Versione : 1.3 8/16 : 12/02/2016 Data dell'edizione precedente : Nessuna precedente convalida

9-819 WaterBase Underhood Additive

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Controlli dell'esposizione : Non disperdere il prodotto nel sistema fognario e nei corsi d'acqua.

ambientale

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

**Aspetto** 

Stato fisico : Liquido.

Colore Bianco lattiginoso

**Odore** Matt

Soglia olfattiva : Non disponibile. pН Non disponibile. Non disponibile.

Punto di fusione/punto di

congelamento

: 100°C

Punto di ebollizione iniziale e

intervallo di ebollizione

Punto di infiammabilità : Vaso chiuso: >93.3°C

Tasso di evaporazione : Non disponibile. Infiammabilità (solidi, gas) : Non disponibile. Limiti superiore/inferiore di : Non disponibile.

infiammabilità o di esplosività

: Non disponibile. : Non disponibile.

Densità relativa : 1.042

La solubilità/le solubilità : Facilmente solubile nei materiali seguenti: acqua fredda e acqua calda.

Coefficiente di ripartizione: n-

ottanolo/acqua

Tensione di vapore

Densità di vapore

Non disponibile.

Temperatura di : Non disponibile.

autoaccensione

Temperatura di : Non disponibile.

decomposizione

: Non disponibile. Viscosità Proprietà esplosive : Non disponibile. Proprietà ossidanti : Non disponibile.

#### 9.2 Altre informazioni

Nessuna informazione aggiuntiva.

#### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività : Non sono disponibili dati sperimentali specifici relativi alla reattività per questo

prodotto o i suoi ingredienti.

10.2 Stabilità chimica : Il prodotto è stabile se si rispettano le condizioni di manipolazione e stoccaggio

raccomandate (vedi sezione 7).

10.3 Possibilità di reazioni

pericolose

: Nelle normali condizioni di stoccaggio e utilizzo, non si verificano reazioni pericolose.

10.4 Condizioni da evitare : Se esposto a temperature elevate può produrre prodotti di decomposizione

pericolosi.

Data di edizione/Data di revisione Versione: 1.3 : 12/02/2016 Data dell'edizione precedente : Nessuna precedente 9/16 convalida

9-819 WaterBase Underhood Additive

#### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

#### 10.5 Materiali incompatibili

: Per evitare forti reazioni esotermiche, tenere lontano dai seguenti materiali: agenti ossidanti, alcali forti, acidi forti.

# 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

: In normali condizioni di stoccaggio e utilizzo, non dovrebbero essere generati prodotti di decomposizione pericolosi.

# **SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

#### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Non vi sono dati disponibili sulla miscela stessa. La miscela è stata valutata seguendo il metodo convenzionale del regolamento CLP (CE) N. 1272/2008 ed è conseguentemente classificata in base alle sue proprietà tossicologiche. Per ulteriori dettagli, consultare le Sezioni 2 e 3.

L'esposizione a concentrazioni di vapori di solvente superiori al limite professionale prefissato può nuocere alla salute, provocando irritazioni delle mucose e del tratto respiratorio con effetti avversi sui reni, sul fegato e sul sistema nervoso centrale. I sintomi comprendono mal di testa, senso di instabilità e di barcollamento, affaticamento, astenia muscolare, stato di sonnolenza e in casi estremi perdita di conoscenza.

I solventi possono provocare alcuni degli effetti sopramenzionati tramite l'assorbimento cutaneo. Il contatto ripetuto o prolungato con la miscela può provocare la rimozione del grasso naturale della pelle, con conseguente dermatite non allergica da contatto e assorbimento attraverso la pelle.

Il contatto del liquido con gli occhi può causare irritazioni e danni reversibili.

L'ingestione può provocare nausea, diarrea e vomito.

Si tiene conto, ove siano noti, degli effetti ritardati ed immediati, nonché degli effetti cronici dei componenti derivanti da esposizione a breve e a lungo termine, per via orale e dermica, per inalazione e per contatto con gli occhi.

#### **Tossicità acuta**

Nome del prodotto/ ingrediente	Risultato	Specie	Dose	Esposizione
2-butossietanolo	DL50 Cutaneo DL50 Orale	Ratto Ratto	>2000 mg/kg >400 mg/kg	-
nafta solvente (petrolio), aromatica leggera	CL50 Inalazione Vapori	Ratto	>6193 mg/l	4 ore
55	DL50 Cutaneo DL50 Orale	Coniglio Ratto	>3160 mg/kg 3492 mg/kg	-
2-dimetilamminoetanolo	CL50 Inalazione Vapori DL50 Cutaneo DL50 Orale	Ratto Coniglio Ratto	1641 ppm 1220 mg/kg 2 g/kg	4 ore - -

Valutazione della Tossicità acuta

15325.7 mg/kg 27871.2 mg/kg

271.6 mg/l

## Conclusione/Riepilogo Stime di tossicità acuta

: Non disponibile.

Via

# Inalazione (vapori) Irritazione/Corrosione

Orale

Cutaneo

Nome del prodotto/ ingrediente	Risultato	Specie	Punteggio	Esposizione	Osservazione
2-butossietanolo	Occhi - Moderatamente irritante	Coniglio	-	24 ore 100 milligrams	-
	Occhi - Fortemente irritante	Coniglio	-	100 milligrams	-
	Pelle - Lieve irritante	Coniglio	-	500 milligrams	-
2-dimetilamminoetanolo	Occhi - Fortemente irritante	Coniglio	-	5 microliters	-

Data di edizione/Data di revisione : 12/02/2016 Data dell'edizione precedente : Nessuna precedente : 1.3 10/16

9-819 WaterBase Underhood Additive

# **SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

Pelle - Lieve irritante Coniglio 445 milligrams

Conclusione/Riepilogo

**Sensibilizzazione** 

Conclusione/Riepilogo

**Mutagenicità** 

: Non disponibile.

Conclusione/Riepilogo

: Non disponibile.

<u>Cancerogenicità</u>

Conclusione/Riepilogo : Non disponibile.

Tossicità per la riproduzione

Conclusione/Riepilogo : Non disponibile.

**Teratogenicità** 

Conclusione/Riepilogo : Non disponibile.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola

: Non disponibile.

Nome del prodotto/ingrediente	Categoria	Via di esposizione	Organi Bersaglio
nafta solvente (petrolio), aromatica leggera	Categoria 3	Non applicabile.	Irritazione delle vie respiratorie e Narcosi
2-dimetilamminoetanolo	Categoria 3	Non applicabile.	Irritazione delle vie respiratorie

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta

Non disponibile.

#### Pericolo in caso di aspirazione

nafta solvente (petrolio), aromatica leggera

PERICOLO IN CASO DI ASPIRAZIONE -

Categoria 1

Altre informazioni : Non disponibile.

# SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

#### 12.1 Tossicità

Non vi sono dati disponibili sulla miscela stessa.

Non disperdere il prodotto nel sistema fognario e nei corsi d'acqua.

La miscela è stata valutata seguendo il metodo della sommatoria del regolamento CLP (CE) N. 1272/2008 ed è conseguentemente classificata in base alle sue proprietà ecotossicologiche. Vedere le Sezioni 2 e 3 per ulteriori dettagli.

Nome del prodotto/ ingrediente	Risultato	Specie	Esposizione
2-butossietanolo	Acuto EC50 911 mg/l	Alghe - Pseudokrichneriella subcapitata	72 ore
	Acuto EC50 1550 mg/l	Dafnia - Daphnia magna	48 ore
	Acuto CL50 1474 mg/l	Pesce - Oncorhynchus mykiss	96 ore
nafta solvente (petrolio), aromatica leggera	Acuto EC50 2.9 mg/l	Alghe - Pseudokirchneriella subcapitata	72 ore
	Acuto EC50 3.2 mg/l	Dafnia - Daphnia magna	48 ore
	Acuto CL50 9.2 mg/l	Pesce - Oncorhynchus mykiss	96 ore
	Acuto NOEC >1 mg/l	Alghe - Pseudokirchneriella subcapitata	72 ore
2-dimetilamminoetanolo	Acuto EC50 35 mg/l	Alghe	72 ore
	Acuto EC50 98 mg/l	Dafnia - Daphnia magna	48 ore
	Acuto CL50 81 mg/l	Pesce - Pimephales promelas	96 ore

Data di edizione/Data di revisione Versione : 1.3 : 12/02/2016 Data dell'edizione precedente : Nessuna precedente convalida

9-819 WaterBase Underhood Additive

# **SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

Conclusione/Riepilogo : Non disponibile.

#### 12.2 Persistenza e degradabilità

Nome del prodotto/ ingrediente	Prova	Risultato	Dose	Inoculo
nafta solvente (petrolio), aromatica leggera	-	78 % - Facilmente - 28 giorni	-	Acqua fresca
2-dimetilamminoetanolo	-	100 % - Facilmente - 28 giorni	-	-

Conclusione/Riepilogo : Non disponibile.

Nome del prodotto/ ingrediente	Emivita in acqua	Fotolisi	Biodegradabilità
nafta solvente (petrolio), aromatica leggera	-	-	Facilmente
2-dimetilamminoetanolo	-	-	Facilmente

#### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nome del prodotto/ ingrediente	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Potenziale
2-butossietanolo	0.81	-	bassa
2-dimetilamminoetanolo	-0.55		bassa

#### 12.4 Mobilità nel suolo

Coefficiente di ripartizione

suolo/acqua (Koc)

: Non disponibile.

Mobilità : Non disponibile.

#### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

PBT : Non applicabile.

vPvB : Non applicabile.

12.6 Altri effetti avversi : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

#### **SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

Le informazioni contenute in questa sezione contengono indicazioni e avvertenze generali. Consultare l'elenco degli Usi identificati nella Sezione 1 per informazioni specifiche disponibili fornite nello scenario o negli scenari di esposizione.

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### **Prodotto**

Metodi di smaltimento

La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata qualora possibile. Lo smaltimento di questo prodotto, delle soluzioni e di qualsiasi sottoprodotto deve essere effettuato attenendosi sempre alle indicazioni di legge sulla protezione dell'ambiente e sullo smaltimento dei rifiuti ed ai requisiti di ogni autorità locale pertinente. Smaltire i prodotti in eccedenza e non riciclabili tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti. I rifiuti non trattati non vanno smaltiti nella rete fognaria a meno che non siano pienamente conformi ai requisiti di ogni ente e della normativa.

Rifiuti Pericolosi

: La classificazione del prodotto potrebbe rientrare nei criteri previsti per i rifiuti pericolosi.

Data di edizione/Data di revisione : 12/02/2016 Data dell'edizione precedente : Nessuna precedente Versione : 1.3 12/16

9-819 WaterBase Underhood Additive

#### **SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

# Osservazioni sullo smaltimento

: Non disperdere il prodotto nel sistema fognario e nei corsi d'acqua. Smaltire in base alle leggi regionali, statali e locali applicabili.

Se questo prodotto viene miscelato ad altri rifiuti, il codice rifuito originale non potrà più essere applicato e occorrerà assegnare un codice appropriato.

Per ulteriori informazioni, contattare l'ente responsabile dello smaltimento dei rifiuti.

#### **Imballo**

#### Metodi di smaltimento

: La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata qualora possibile. Gli imballaggi di scarto devono essere riciclati. L'incenerimento o la messa in discarica deve essere preso in considerazione solo quando il riciclaggio non è praticabile.

# Osservazioni sullo smaltimento

: Utilizzando le informazioni fornite in questa scheda di sicurezza, rivolgersi all'opportuno ente responsabile dello smaltimento dei rifiuti indicazioni circa la classificazione dei contenitori vuoti.

I contenitori vuoti devono essere scartati o ricondizionati.

Smaltire i contenitori contaminati dal prodotto in conformità con le prescrizioni normative locali o nazionali.

Tipo di imballaggio	European Waste Catalogue (Catalogo europeo dei rifiuti)	
CEPE Paint Guidelines	15 01 10*	imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

#### Precauzioni speciali

: Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Occorre prestare attenzione quando si maneggiano contenitori svuotati che non sono stati puliti o risciacquati. I contenitori vuoti o i rivestimenti possono trattenere dei residui di prodotto. Evitare la dispersione ed il deflusso di materiale eventualmente sversato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne.

# **SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Numero ONU	Non regolamentato.	Non regolamentato.	Not regulated.	Not regulated.
14.2 Nome di spedizione dell'ONU	-	-	-	-
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	-	-	-	-
14.4 Gruppo d'imballaggio	-	-	-	-
14.5 Pericoli per l'ambiente	No.	No.	No.	No.
Informazioni supplementari	-	-	-	-

# 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

: Trasporto all'interno delle proprietà dell'utilizzatore: effettuare sempre il trasporto con contenitori chiusi, stoccati verticalmente e assicurati al mezzo di trasporto. Accertarsi dell'idoneità delle persone che effettuano il trasporto ad intervenire efficacemente in caso di incidente e/o sversamento.

#### 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

: Non applicabile.

Data di edizione/Data di revisione : 12/02/2016 Data dell'edizione precedente : Nessuna precedente Versione : 1.3 13/16

9-819 WaterBase Underhood Additive

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela Regolamento UE (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Allegato XIV - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione

Allegato XIV

Nessuno dei componenti è elencato.

Sostanze estremamente preoccupanti

Nessuno dei componenti è elencato.

Allegato XVII - Restrizioni : Non applicabile.

in materia di fabbricazione,

immissione sul mercato e uso di talune sostanze. preparati e articoli

pericolosi

Altre norme UE

**Inventario Europeo** : Tutti i componenti sono elencati o esenti.

**Direttiva Seveso** 

Questo prodotto non è controllato ai sensi della direttiva Seveso.

Norme nazionali

**Uso industriale** : Le informazioni contenute in questa scheda di sicurezza non esonerano l'utilizzatore

> dalla valutazione dei rischi nell'ambiente di lavoro, così come prescritto dalle disposizioni vigenti in materia di salute e sicurezza. Nell'utilizzo di questo prodotto nell'ambiente di lavoro si applicano le norme di legge vigenti in materia di salute e

sicurezza nell'ambiente di lavoro.

**Quantità COV** : VOC (w/w): 6%

Regolamenti Internazionali

Elenco Convenzione sulle armi chimiche - Tabelle I, II e III Composti chimici

Non nell'elenco.

Protocollo di Montreal (Allegati A, B, C, E)

Non nell'elenco.

Convenzione di Stoccolma sugli inquinanti organici persistenti

Non nell'elenco.

Convenzione di Rotterdam sul consenso informato a priori (Prior Informed Consent, PIC)

Non nell'elenco.

Protocollo UNECE alla Convenzione di Aarhus sugli inquinanti organici persistenti e i metalli pesanti

Non nell'elenco.

Elenchi Internazionali

**Inventario** nazionale

**Australia** : Tutti i componenti sono elencati o esenti. Canada : Tutti i componenti sono elencati o esenti. Cina : Tutti i componenti sono elencati o esenti. : Tutti i componenti sono elencati o esenti. Giappone

Malaysia : Non determinato.

**Nuova Zelanda** : Tutti i componenti sono elencati o esenti. **Filippine** : Tutti i componenti sono elencati o esenti. Repubblica di Corea : Tutti i componenti sono elencati o esenti.

**Taiwan** : Non determinato.

Data di edizione/Data di revisione Versione : 1.3 : 12/02/2016 Data dell'edizione precedente : Nessuna precedente 14/16

convalida

9-819 WaterBase Underhood Additive

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

Stati Uniti : Tutti i componenti sono elencati o esenti.

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

: Non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

#### **SEZIONE 16: Altre informazioni**

Codice CEPE : 1

Indica le informazioni che sono variate rispetto all'edizione precedente.

Abbreviazioni e acronimi : ATE = Stima della Tossicità Acuta

CLP = Classificazione, Etichettatura e Imballaggio [Regolamento (CE) N. 1272/2008]

DMEL = Livello derivato con effetti minimi DNEL = Livello derivato senza effetto

Indicazione EUH = disposizioni di rischio specifiche al regolamento CLP

PBT = Persistente, Bioaccumulante, Tossico PNEC = Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti

RRN = Numero REACH di Registrazione

vPvB = Molto Persistente e Molto Bioaccumulabile

Principali riferimenti in letteratura e fonti di dati

Procedura utilizzata per derivare la classificazione a norma del regolamento (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS)

		ma del regolamento (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS)]	
Classifica	zione	Giustificazione	
Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 3, H412		Metodo di calcolo Metodo di calcolo Metodo di calcolo	
Testi integrali delle indicazioni di pericolo abbreviate	H226 H302 H302 (oral) H304 H312 H312 (dermal) H314 H315 H318 H319 H332 H332 (inhalation) H335 H336 H411	Liquido e vapori infiammabili. Nocivo se ingerito. Nocivo se ingerito. Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. Nocivo per contatto con la pelle. Nocivo per contatto con la pelle. Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. Provoca irritazione cutanea. Provoca gravi lesioni oculari. Provoca grave irritazione oculare. Nocivo se inalato. Nocivo se inalato. Può irritare le vie respiratorie. Può provocare sonnolenza o vertigini. Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.	
Testi integrali delle classificazioni [CLP/GHS]	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Aquatic Chronic 2, H411 Aquatic Chronic 3, H412 Asp. Tox. 1, H304 EUH066 Eye Dam. 1, H318	TOSSICITÀ ACUTA (orale) - Categoria 4 TOSSICITÀ ACUTA (cutaneo) - Categoria 4 TOSSICITÀ ACUTA (inalazione) - Categoria 4 PERICOLO A LUNGO TERMINE PER L'AMBIENTE ACQUATICO - Categoria 2 PERICOLO A LUNGO TERMINE PER L'AMBIENTE ACQUATICO - Categoria 3 PERICOLO IN CASO DI ASPIRAZIONE - Categoria 1 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle. GRAVI LESIONI OCULARI/IRRITAZIONE OCULARE - Categoria 1 GRAVI LESIONI OCULARI/IRRITAZIONE OCULARE -	

Data di edizione/Data di revisione : 12/02/2016 Data dell'edizione precedente : Nessuna precedente Versione : 1.3 15/16

9-819 WaterBase Underhood Additive

#### **SEZIONE 16: Altre informazioni**

	Categoria 2
Flam. Liq. 3, H226	LIQUIDI INFIAMMABILI - Categoria 3
,	CORROSIONE/IRRITAZIONE DELLA PELLE -
	Categoria 1B
,	CORROSIONE/IRRITAZIONE DELLA PELLE -
	Categoria 2
,	TOSŠICITÀ SPECIFICA PER ORGANI BERSAGLIO
	(ESPOSIZIONE SINGOLA) (Irritazione delle vie
	respiratorie) - Categoria 3
STOT SE 3, H336	TOSSICITÀ SPECIFICA PER ORGANI BERSAGLIO
	(ESPOSIZIONE SINGOLA) (Narcosi) - Categoria 3

# Testi integrali delle Frasi R abbreviate

: R10- Infiammabile.

R20/21/22- Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.

R65- Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.

R34- Provoca ustioni.

R37- Irritante per le vie respiratorie. R36/38- Irritante per gli occhi e la pelle.

R43- Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

R66- L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

R67- L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

R51/53- Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti

negativi per l'ambiente acquatico.

R52/53- Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti

negativi per l'ambiente acquatico.

Testi integrali delle classificazioni [DSD/DPD]

: C - Corrosivo Xn - Nocivo Xi - Irritante

N - Pericoloso per l'ambiente

Data di stampa

Data di edizione/ Data di

revisione

: 12/02/2016: 12/02/2016

Data dell'edizione

precedente

: Nessuna precedente convalida

Versione : 1.3

#### **Avviso per il lettore**

Le informazioni fornite in questa Scheda Dati di Sicurezza si basano sullo stato attuale delle conoscenze e sulla normativa vigente. Fornisce indicazioni su aspetti del prodotto relativi a salute, sicurezza ed ambiente e non deve essere intesa come una garanzia di performance tecniche o idoneità per particolari applicazioni. Il prodotto non deve essere usato per scopi diversi da quelli indicati in Sezione 1 senza prima aver consultato il fornitore ed aver ottenuto istruzioni scritte per la manipolazione. Poichè le specifiche condizioni d'uso del prodotto sono al di fuori del controllo del fornitore, l'utilizzatore è responsabile di garantire la conformità alle prescrizioni della normativa di pertinenza. Le informazioni contenute in questa scheda di sicurezza non costituiscono la valutazione dell'utilizzatore dei rischi sul luogo di lavoro, come richiesto da altre normative relative a salute e sicurezza.

Data di edizione/Data di revisione : 12/02/2016 Data dell'edizione precedente : Nessuna precedente Versione : 1.3 16/10